

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL

A/38/274
19 September 1983
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH/SPANISH



Тридцать восьмая сессия
Пункт 74 предварительной
повестки дня *

МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО В ЦЕЛЯХ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ
НОВЫХ ПОТОКОВ БЕЖЕНЦЕВ

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	2
II. ЗАМЕЧАНИЯ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ	2
Канада	2
Колумбия	4

* A/38/I50

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В соответствии со своими резолюциями 35/124 от 11 декабря 1980 года и 36/148 от 16 декабря 1981 года Генеральная Ассамблея на своих тридцать шестой и тридцать седьмой сессиях рассмотрела доклады Генерального секретаря о международном сотрудничестве в целях предотвращения новых потоков беженцев (A/36/582 и Corr.1 и Add.1 и A/37/416 и Add.1), в которых содержатся замечания, полученные от правительств, а также органов и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций.

2. В пункте 7 резолюции 37/121 от 16 декабря 1982 года Генеральная Ассамблея вновь обратилась с призывом к тем государствам-членам, которые еще не сделали этого, направить как можно скорее Генеральному секретарю свои замечания и предложения.

3. В настоящем докладе, представленном в соответствии с пунктом 8 резолюции 37/121 содержатся важные части ответов, полученных от правительств по состоянию на 19 сентября 1983 года 1/.

II. ЗАМЕЧАНИЯ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ

КАНАДА

Подлинный текст на английском языке

29 июля 1983 года

1. Правительство Канады было соавтором резолюций Генеральной Ассамблеи 35/124, 36/148 и 37/121 о международном сотрудничестве в целях предотвращения новых потоков беженцев и приветствовало их как средство по ускорению серьезного обсуждения международной проблемы, имеющей серьезное гуманитарное, политическое и экономическое значение, которая в последние годы стала одним из основных предметов озабоченности международного сообщества.

2. Нынешнее положение международных беженцев является результатом многочисленных нерешенных и настоятельных политических и экономических проблем, которые привели к тому, что сейчас насчитывается более 10 млн. жертв различных перемещений населения в мире. Ответные меры международного сообщества в связи с таким положением, по мнению правительства Канады, должны носить всеобъемлющий характер, если речь идет о том, чтобы они были конструктивными и целесообразными в долгосрочном плане. Как таковые они должны предусматривать не только эффективное устранение гуманитарных последствий такого положения, но и искоренение сложных и многочисленных причин, порождающих перемещения населения, путем принятия параллельных и согласованных действий.

/...

3. На протяжении многих лет международное сообщество под руководством системы Организации Объединенных Наций выработало способность принимать через сеть правительственных и неправительственных организаций и учреждений ответные меры для решения гуманитарных проблем, порождаемых перемещениями населения, и выполнять свои обязательства, проявляя международную солидарность с многомиллионными жертвами таких перемещений. Поскольку характер современных перемещений населения изменяется, а их масштабы возрастают, Канада считает, что потенциал международного сообщества в гуманитарной области можно еще более укрепить путем скорейшего осуществления соответствующих рекомендаций, содержащихся в исследовании по вопросу о правах человека и массовом уходе Специального докладчика Комиссии по правам человека (E/CN.4/1503). Мнение Канады по этому вопросу было доведено до сведения Генерального секретаря в отдельном документе.

4. Однако предметом особой озабоченности Канады в последние годы было отсутствие форума для обсуждения и принятия мер в отношении политических и экономических причин, порождающих ситуации массового ухода людей. Поэтому она с большим энтузиазмом приветствовала создание Группы правительственных экспертов по международному сотрудничеству в целях предотвращения новых потоков беженцев, на которую в настоящее время возложен мандат "провести... всестороннее рассмотрение проблемы во всех ее аспектах, имея в виду разработку рекомендаций о соответствующих средствах международного сотрудничества в этой области" (резолюция 36/148, пункт 5).

5. Канада считает, что разработка в будущем ряда общих руководящих принципов поведения государств в целях предотвращения новых потоков беженцев должна оставаться одной из главных целей Группы экспертов. Процесс разработки таких руководящих принципов обеспечит форум для углубления понимания международным сообществом всей серьезности и сложности стоящих вопросов и повышения чувства ответственности международного сообщества по отношению к существующему ныне положению беженцев, вызывающему глубокую тревогу. Действуя таким образом, Группа сможет рассмотреть некоторые из наиболее сложных технических и правовых аспектов данного вопроса, оценить нынешнее состояние международного права в отношении перемещений населения и внести предложения в целях его уточнения и укрепления.

6. В то же время Группа правительственных экспертов должна сосредоточить свое внимание на необходимости изыскания долгосрочных решений политических и экономических проблем, лежащих в основе нынешних перемещений населения во избежание их возобновления в будущем. В этой связи особый интерес для Группы должны представлять некоторые аспекты исследования по вопросу о правах человека и массовом уходе (E/CN.4/1503). По мнению Канады, это исследование является результатом широкого и творческого изучения причин современных перемещений населения и, как таковое, представляет собой важный первый шаг в поисках решений, проводящихся заинтересованными странами. По нашему мнению, весьма важно содействовать

/...

гораздо более глубокому общему пониманию в странах всех регионов всех причин массового ухода людей в настоящем и будущем, с тем чтобы выработать общее стремление решить эту проблему на согласованной и всесторонней основе посредством соответствующих органов системы Организации Объединенных Наций. Исходя из этой точки зрения, Канада считает также, что обсуждение этого вопроса в Группе внесет полезный и своевременный вклад.

7. В заключение Канада желает вновь подчеркнуть то значение, которое она придает усилиям международного сообщества для всеобъемлющего и систематического решения проблем, порождаемых явлением массовых перемещений населения. Канада считает, что, выполняя резолюцию 37/186 Генеральной Ассамблеи о правах человека и массовом уходе, и резолюции 35/124, 36/148 и 37/121 о международном сотрудничестве в целях предотвращения новых потоков беженцев, система Организации Объединенных Наций сможет лучше подготовиться для решения этой проблемы как в гуманитарном, так и политико-экономическом аспектах путем принятия не только параллельных, но и дополнительных мер.

КОЛУМБИЯ

Подлинный текст на испанском языке

28 марта 1983 года

Что касается резолюции 37/121, принятой Генеральной Ассамблеей 16 декабря 1982 года и озаглавленной "Международное сотрудничество в целях предотвращения новых потоков беженцев", то по данному вопросу правительство Колумбии не имеет замечаний или возражений.

Примечание

1/ В соответствии с пунктом 9 резолюции 37/121 доклад Группы правительственных экспертов по международному сотрудничеству в целях предотвращения новых потоков беженцев содержится в документе A/38/273.